



APFUCC

**Congrès 2013, Victoria University
Victoria, samedi 1 - mardi 4 juin 2013**

Atelier 3. La pédagogie du français non-standard

On sait que les pratiques langagières des francophones peuvent s'écarter considérablement de la norme du français standard, même chez les locuteurs les plus éduqués. Des écarts sensibles apparaissent dans tous les domaines de la langue : phonétique (par exemple *il vient* ~ *i' vient*) ; morphologie (*elle (ne) travaille pas*) ; syntaxe (*où vas-tu ?* ~ *tu vas où ?*) ; lexique (*individu* ~ *mec*), sans parler des divergences dialectales (français québécois, marseillais, etc).

Cet atelier tentera de déterminer dans quelle mesure nos programmes universitaires doivent reconnaître ces variations. D'une part, nous ne pouvons pas ignorer les caractéristiques du français « ordinaire », que nos étudiants rencontreront tôt ou tard ; d'autre part, nous enseignons au niveau universitaire, ce qui implique une distinction vers le haut, donc vers un langage plus soigné.

L'atelier accueillera toute proposition pertinente et bien documentée sur une ou plusieurs variables typiques des écarts mentionnés ci-dessus, qui pourrait mener à des considérations pédagogiques utiles dans la salle de classe.

Responsable :

Alain Thomas – thomas@uoguelph.ca

Études françaises
University of Guelph

Date limite pour l'envoi des propositions : le 15 décembre 2012